

Version 1: 30.06.14

ZODIAC *EXTREME BT*

MANUAL

SVENSKA

NORSK



ZODIAC EXTREME BT

■INTRODUKTION

Tack för att du valt en radioproduct från Zodiac.

Zodiac Extreme BT är en liten och lätt radio gjord för att tåla tuffa tag och dagligt bruk. Läs igenom bruksanvisningen noga innan du börjar använda din radio så att du får nödvändig kunskap om de olika funktionerna.

■EGENSKAPER

- Uppfyller specifikationerna enligt IP67 och MIL -STD- 810F.
- Ställbar pilotton från meny.
- Litet format gör den lätthanterlig i alla tänkbara miljöer.
- Ööm och väl anpassad till krävande miljöer.
- 3 års garanti.

■SÄKERHETSANVISNINGAR

Det är viktigt att du följer nedanstående anvisningar för att uppnå lång livslängd för radion.

- Ha alltid antennen påskruvad vid sändning.
- Se till att batteriet är fulladdat före användning.
- För att uppnå bästa räckvidd bör radion hållas vertikalt framför ansiktet på ca. 10-15 cm avstånd från munnen. Tala tydligt med normalt röstläge.

■INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN

I kartongen skall det finnas:

- 1 st radioenhet
- 1 st batteri
- 1 st bältesclips
- 1 st antenn
- 1 st snabb bordsladdare (ansluts till 230 V AC)
- 1 st kortfattad användarmanual

Skulle något saknas, kontakta din återförsäljare.

■TILLBEHÖR

Till Zodiac Extreme BT finns det många olika tillbehör som ger dig möjlighet att utnyttja radion på bästa sätt, t ex:

Öronmusslor (3,5 mm 2-polig standard)

Headset

Monofoner

Antenner

Batterier

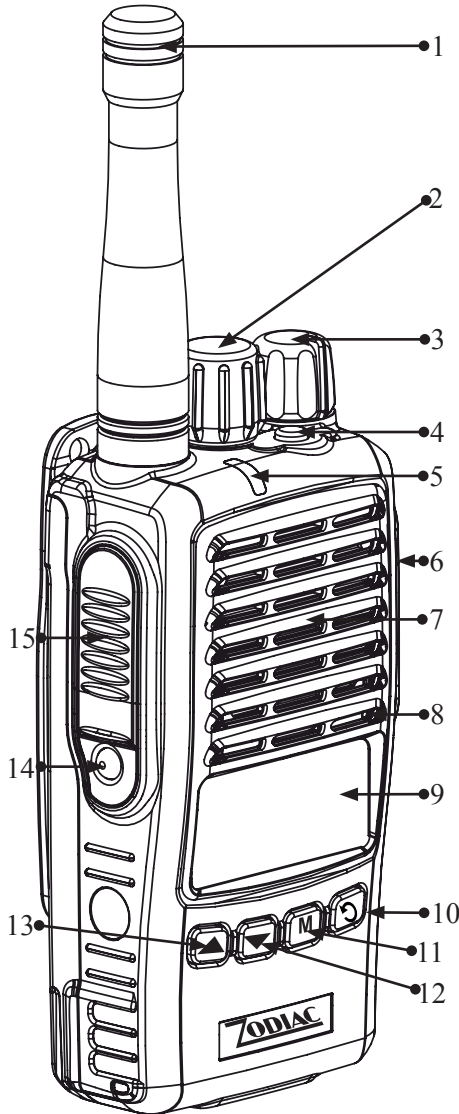
Laddare

Bärsele

Till Zodiac Extreme BT passar Zodiacs tillbehör med kontakt 2,5 mm/3,5 mm märkt "E".

Fler tillbehör hittar du på www.zodiac.se.

■ BESKRIVNING AV RADION



1. Antenn

2. Kanalväljare

Vrid ratten medurs för att öka kanalnumret och moturs för att minska kanalnumret. Man kan också ändra kanal med knapparna [▼](12) och [▲](13)

3. AV / PÅ / VOLYM-ratt

Vrid ratten medurs för att starta radion. Vrid ratten moturs för att stänga av.

4. Knapplös

Låser knapparna. Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att låsa / låsa upp knapparna.

5. Lysdiod

Visar sändning / mottagning. Blinkar rött när batteriet behöver laddas.

6. Tillbehörsuttag

För inkoppling av headset, extern högtalare/ mikrofon och andra tillbehör. Använd skyddet för uttaget när tillbehör ej används.

7. Högtalare

8. Mikrofon

9. LCD Display

10. Bakåt

Hoppar bakåt ett steg i menyn.

11. Meny-knapp

Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.

12. Ner

Bläddrar neråt i kanallistan. Håll in knappen för att bläddra snabbare.

13. Upp

Bläddrar upp i kanallistan. Bläddrar upp i menylistan när radion är i menyläge. Håll in knappen för att bläddra snabbare.

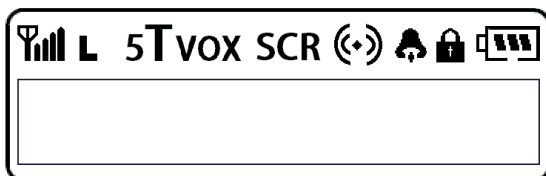
14. Blåtandsknapp

Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att stänga av/sätta på blåtandsfunktionen.

15. Sändartangent (PTT)

Tryck och håll inne knappen för att sända, släpp den för att lyssna.

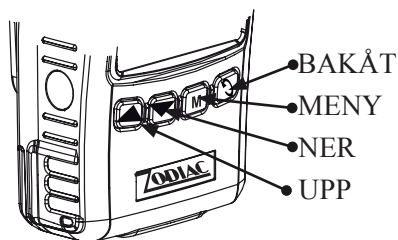
■ BESKRIVNING AV DISPLAYEN



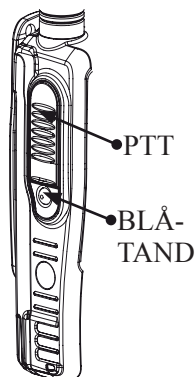
SYMBOL	BESKRIVNING
	Signalstyrkeindikator
L	Sändareffekt L visas när låg uteffekt är vald. Vid hög uteffekt visas ingen symbol.
T	Pilotton Visas när pilotton är inkopplad
VOX	Röststyrning (VOX) Visas när VOX är aktiverad.
SCR	Talförvrängning (Scrambler) Visas när talförvrängningen är aktiverad.
	Knappljud Visas när knappljud är aktiverat
	Compander Visas när compandern är aktiverad.
	Knapplås Visas när knapplåset är aktiverat.
	Batteristatus Visar batteriets status. Alla tre staplar visas när batteriet är fullt laddat. Allt eftersom kapaciteten sjunker släcks staplarna en efter en. Den yttre rutan blinkar när batterinivån är låg och batteriet behöver laddas.

■ BESKRIVNING AV KNAPPARNA

■ FRONT

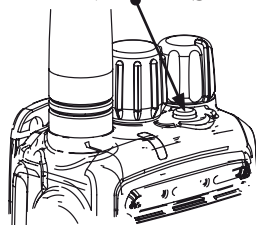






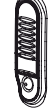



■ SIDA



ZODIAC EXTREME BT

■ TOP KNAPPLÅS



KNAPP	BESKRIVNING
[NER] 	NER / Menyvalsknapp Bläddrar nedåt i kanallistan. Används även för att bläddra neråt i pilot-tonslistan och bland brusspärrens nivåerna när radion är i menyläge. Bläddrar neråt i menylistan när radion är i menyläge.
	Menyknapp Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
	Bakåtknapp Används för att backa när du är inne i menyn. Håll inne i 2 sekunder för att komma tillbaka til normalläge.
[UPP] 	UPP-knapp Bläddrar uppåt i kanallistan. Används även för att bläddra uppåt i pilot-tonslistan och bland brusspärrens nivåerna när radion är i menyläge.
	Sändartangent (PTT) Tryck och håll inne knappen för att sända, släpp den för att lyssna.
	Blåtandsknapp Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att sätta på stänga av blåtandsfunktionen. Aktuellt läge visas i displayen.
 [Knapplås]	Knapplås Knappen på radions top låser alla knappar utom [PTT]. Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att låsa. Tryck igen i ca 2 sekunder för att låsa upp knapparna. Symboler  visas i displayen när knapplåset är aktiverat.

■ BESKRIVNING AV TILLBEHÖRSUTTAGET

Till Zodiac Extreme BT passar Zodiacs tillbehör med kontakt 2,5 mm/3,5 mm märkt ”E”.

Dessa tillbehör hittar du på www.zodiac.se

För att ansluta ett tillbehör:

- Lyft skyddet (A) från tillbehörsuttaget (Bild 1 och 2)

Bild 1

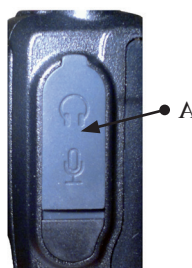


Bild 2



- Anslut tillbehörets kontakt (Bild 3) till radiorns tillbehörsuttag (Bild 4)

Bild 3

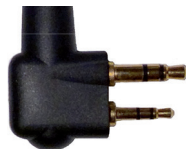
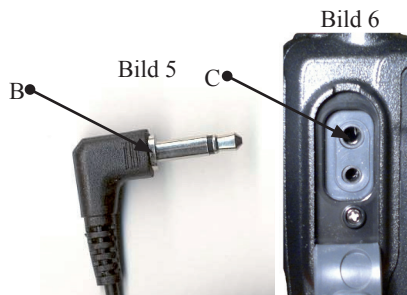


Bild 4



För att ansluta en öronmussla:

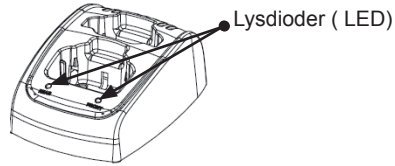
- Anslut öronmusslans kontakt (B) till radiorns 3,5 mm uttag (C). (Bild 5 och 6)



■ INNAN DU ANVÄNDER RADION

■ Laddning av batteri

Zodiac Extreme BT levereras med en automatisk bordsladdare för snabbaddning som anslutes till 230 V AC vägguttag. Laddaren har ett främre laddfack för radio med batteri, samt ett bakre laddfack för ett extra batteri. Laddning av urladdat batteri sker på ca 4 timmar. Vid laddning tänds en lysdiod (LED) för respektive laddfack.



Röd = snabbaddning pågår.

Grön = färdigladdat batteri.

Gul = Bakre facket väntar på laddning.

Om både främre och bakre laddfacket används samtidigt laddas det främre batteriet först. När laddningen i frontfacket avslutats, övergår laddaren automatiskt till att ladda batteriet i det bakre facket.

Röd blinkande LED = felindikering.

Notera! Det är normalt att batteriet blir varmt vid snabbaddning.

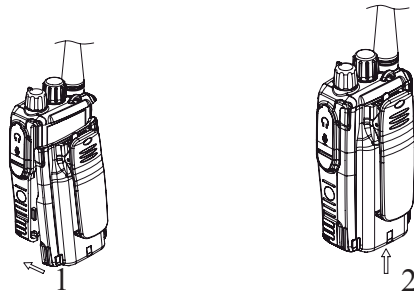
Ett nytt batteri, eller ett batteri som inte använts på några månader får en «tröghet» och får full kapacitet efter 2 till 4 upp- och urladdningar.

Moderna laddbara batterier av typ litium jon behöver inte laddas ur helt, innan de laddas på nytt.

Obs! Om radion inte används under en längre tid bör batteriet laddas ca var tredje månad för att bibehålla sin kapacitet.

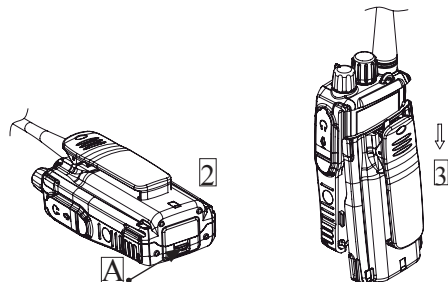
■ Montera batteri

1. Placera batteriet underifrån i spåren på radiodelen.
2. Skjut batteriet uppåt över radiodelen tills ett klick hörs.



■ Demontera batteri

1. Stäng av radion.
2. Tryck och håll in batterilåsknappen (A) på radion.
3. Skjut batteriet neråt och lyft bort det från radion.



■ KOMMA IGÅNG

■ Starta /stänga av radion

- För att starta radion, vrid AV/PÅ/VOLYM-ratten medurs
- För att stänga av radion, vrid AV/PÅ/VOLYM-ratten moturs tills du hör ett klick.

■ Volymkontroll

- Vrid AV/PÅ/VOLYM-ratten medsols för att öka volymen.
- Vrid AV/PÅ/VOLYM-ratten motsols för att minska volymen.

■ Välj kanal

- Välj önskad kanal genom att trycka NER [▼] eller UPP [▲]. Varje tryckning ökar eller minskar kanalnumret med ett steg.
- Om du håller ned knappen, ökar eller minskar kanalnumret fortlöpande.
- Kanalen kan också ändras med kanalväljaren på radions topp. Vrid ratten medurs för att öka kanalnumret och vrid ratten moturs för att minska kanalnumret.

Kanalnumret visas i displayen.



Kanalnummer Kanalnamn

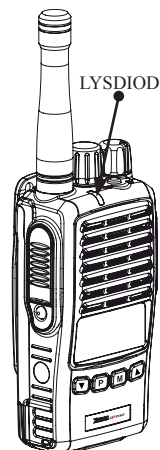
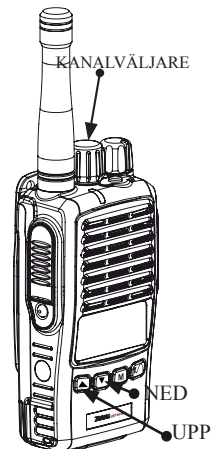
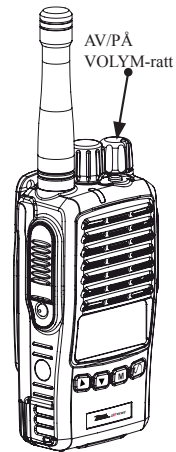
■ Sändning

Se till att den valda kanalen är ledig innan du startar sändningen. Innan du sänder, kontrollera att lysdioden som indikerar sändning/mottagning inte lyser eller blinkar grönt, då pågår samtal.

- Tryck och håll in sändarknappen [PTT]. Prata med normalt röstläge 10-15 cm från mikrofonen. Lysdioden lyser rött vid sändning.
- När du talat färdigt, släpp [PTT] för att lyssna. Radion återgår till mottagning. Lysdioden lyser grönt vid mottagning.

■ Passningsläge

Välj önskad kanal. Lysdioden lyser grönt vid mottagning. Om lampan blinkar grönt betyder det att den som sänder ej har samma pilotton inställd som du. Prova att byta pilotton på din radio.



■GRUNDLÄGGANDE MENYFUNKTIONER OCH INSTÄLLNINGAR

■SET TX POWER (uteffekt)

Du kan välja mellan låg och hög uteffekt. I displayen visas L för låg uteffekt. Om du valt högeffekt visas inget tecken för uteffekt i displayen. Vid leverans är radion inställd på högeffekt.

För att ändra uteffekt:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET TX POWER visas i displayen.



SET TX POWER

- Tryck på [M]. Aktuell uteffekt visas i displayen.

Tx Power High

- Tryck igen på [M] för att välja läge. Tx Power ? visas i displayen och inställt läge blinkar.

Tx Power? High

- Välj uteffekt med NER [▼] eller UPP [▲].
- Tryck på [M] för att spara valet. Inställd uteffekt visas i displayen.

Tx Power Low

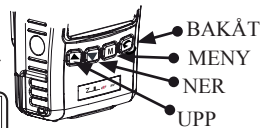
- Tryck och håll in [↻] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge. Görs inga knapptryckningar återgår radion till normalläge automatiskt efter ca 10 sekunder.

■SET SQUELCH

Brusspärren (squelch) används för att stänga ute brus och andra signaler. Brusspärren går att ställas i 10 olika nivåer. Låg nivå ger maximal räckvidd och maximal känslighet för svaga signaler, ibland även brus. Hög nivå utestänger svaga signaler och brus men ger kortare räckvidd. Vid leverans är brusspärren inställd på nivå 3.

För att ändra nivå på brusspärren:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET SQUELCH visas i displayen.



SET SQUELCH

- Tryck på [M]. Aktuell brusspärrens nivå visas i displayen.

SQ Value 3

- Tryck igen på [M] för att välja brusspärrens nivå. SQ Value ? i displayen och aktuell nivå blinkar.

SQ Value? 3

- Välj nivå med NER [▼] eller UPP [▲].

- Tryck på [M] för att spara valet. Det nya värdet visas i displayen.

SQ Value 5

- Tryck och håll in [↻] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge. Görs inga knapptryckningar återgår radion till normalläge automatiskt efter 10 sekunder.

■SET WHISPER

För att undvika att störa omgivningen med högt tal, kan man utnyttja "whisper"-funktionen, som gör att lågt tal förstärks extra vid sändning. Vid leverans är funktionen avstängd.

För att starta/stoppa viskafunktionen:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET WHISPER visas i displayen.
- Tryck på [M]. Nuvarande läge visas i displayen.
- Tryck igen på [M] för att starta/stoppa viskafunktionen. Whisper ? i displayen och den aktuella läge blinka.
- Välj ON/OFF med NER [▼] eller UPP [▲]
- Tryck på [M] för att spara valet. Det nya värdet visas i displayen.
- Tryck och håll in [☺] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge. Görs inga knapptryckningar återgår radion till normalläge automatiskt efter 10 sekunder.

■SET SCAN

Funktionen används för att söka efter kanaler med trafik. Du kan välja mellan att söka igenom de kanaler du valt i din scanninglista eller att söka mellan kanalerna i listan. Vid leverans är radion programmerad för att söka bland kanalerna SV1 – SV7.

För att starta eller stoppa scanning:

- Tryck och håll in [☺] i ca 2 sekunder för att starta scanningen.
- Tryck och håll in [☺] i ca 2 sekunder igen för att stoppa scanningen.

För att ställa in önskad scanninglista:


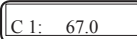
- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET SCAN visas i displayen.
- Tryck [M] och bläddra med NER [▼] eller UPP [▲] tills Scan CH set visas i displayet.
- Tryck på [M] för att komma till scanninglista.
- Bläddra till önskade kanaler med NER [▼] eller UPP [▲] och tryck [M] för att lägga till eller ta bort denna kanal ur scanninglistan.
- Tryck och håll in [☺] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge.

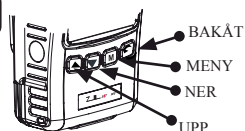
Görs inga knapptryckningar återgår radion till normalläge automatiskt efter ca 10 sekunder.

■SET SUBTONE

Kanal SV1 PL til SV7 PL är programmerade med pilotton som du kan ändra vid behov. Den inställda pilottonen påverkar bara den valda kanalen, det är möjligt att ha skilda pilottoner på de olika kanalerna. Vid leverans är pilottonen på dessa kanaler inställd på 67.0 Hz.


För att ställa in / ändra pilotton:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲].  tills SET SUBTONE visas i displayen.
- Tryck på [M]. Aktuell inställning visas i displayen. 
- Tryck igen på [M] för att ändra inställning. Välj önskad pilotton med NER [▼] eller UPP [▲].
- Tryck på [M] för att spara valet. Radion återgår till normalläge.





■SET KEY LOCK (Knapplås)

Funktionen låser alla knappar utom sändarknappen.

När funktionen är aktiv syns symbolen  och KEYLOCK ! visas i displayen vid knapptryckning. Vid leverans är knapparna inte låsta.

För att låsa / låsa upp knapparna:


- Tryck och håll in [] i ca 2 sekunder för att låsa.
- Tryck och håll in [] igen i ca 2 sekunder för att låsa upp.

■SET VOX

VOX är röststyrning och ger dig möjlighet till att sända utan att använda sändartangenten [PTT].

När VOX -funktionen är aktiv visas VOX i displayen. Vid leverans är VOX ej aktiverad.


För att starta / stoppa VOX-funktionen:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET VOX visas i displayen.
- Tryck på [M]. Aktuellt läge visas i displayen.
- Tryck igen på [M].
- Välj VOX på eller av med NER [▼] eller UPP [▲].
- Tryck på [M] för att spara valet.
- Tryck och håll in [] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge.

Görs inga knapptryckningar återgår radion till normalläge automatiskt efter ca 10 sekunder.

Känsligheten för röststyrningen kan ställas i 10 olika lägen där läge 1 betyder att radion är inställd på låg känslighet och att det därmed krävs lite mer för att radion skall sända medan läge 10 betyder att radion är inställd på hög känslighet och börjar sända vid mycket låg ljudnivå.

För att ändra känsligheten på VOX-funktionen:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET VOX visas i displayen.
- Tryck på [M]. Nuvarande inställning visas i displayen.
- Tryck på NER [▼] eller UPP [▲] tills VOX Value visas. Nuvarande värde visas i displayen.
- Tryck igen på [M]. Välj känslighet med [▼] eller UPP [▲]
- Tryck på [M] för att spara valet. Det nya värdet visas i displayen.
- Tryck och håll in [] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge.

Görs inga knapptryckningar återgår radion till normalläge automatiskt efter ca 10 sekunder.

■SET EMERGENCY

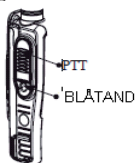
Radion kan om så önskas programmeras med larmfunktion. Tala med din återförsäljare för mer information.

■ SET BLUETOOTH

Denna funktion används för att kunna koppla samman ditt blåtandstillbehör med din radio och på så sätt kunna använda ditt blåtandstillbehör. Funktionen accessory är till för att du ska kunna få ut ljudet i både blåtandstillbehöret och ur radion. Detta för att du lätt ska kunna plocka av dig ditt tillbehör och använda radion som den är. För att undvika att ljudet kommer ur radion när du använder tillbehör så sänk ljudet på volym-ratten och när du plockar av dig tillbehöret så ökar du volymen till önskad styrka.

För att starta/stoppa blåtandsfunktionen:

- Tryck och håll in blåtandsknappen i ca 2 sekunder för sätta på blåtanden i radio. Tryck igen för att stänga av



Du kan även sätta på/stänga av blåtanden via menyn:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET BLUETOOTH visas i displayen.
- Tryck på [M]. Nuvarande läge visas i displayen.
- Tryck igen på [M] för att starta/stoppa blåtandsfunktionen. Bluetooth ? visas i displayen och aktuellt läge visas.
- Välj ON/OFF med NER [▼] eller UPP [▲].
- Tryck på [M] för att spara valet. Det nya värdet visas i displayen.
- Tryck och håll in [↻] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge.

Görs inga knapptryckningar återgår radion till normalläge automatiskt efter ca 10 sekunder.

För att försätta radion i parningsläge:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET BLUETOOTH visas i displayen.
- Tryck på [M]. Nuvarande läge visas i displayen.
- Bläddra i menyn NER [▼] eller UPP [▲] tills Pairing Start! visas i displayen.
- Tryck på [M] för att starta parning. En liten symbol (P) kommer nu visas i displayen under tiden medan radion försöker parkoppla.
- När parningen är lyckad visas en symbol (B) i displayen.

Tänk på att även ditt blåtandstillbehör kan behöva sättas i parnings/sökningsläge.

För att aktivera tillbehörläge:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET BLUETOOTH visas i displayen.
- Tryck på [M]. Nuvarande läge visas i displayen.

- Bläddra i menyn NER [▼] eller UPP [▲] tills Accessory visas i displayen. Nuvarande läge visas i displayen.
- Tryck igen på [M] för att starta/stoppa tillbehörläget. Accessory ? visas i displayen och aktuellt läge visas.
- Välj ON/OFF med NER [▼] eller UPP [▲].
- Tryck på [M] för att spara valet. Det nya värdet visas i displayen.
- Tryck och håll in [🔊] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge.

Görs inga knapptryckningar återgår radion till normalläge automatiskt efter 10 sekunder.

Läge ON= Ljud kommer både i tillbehör och radio.

Läge OFF= Ljud kommer endast i radion.

För att radera gamla parningar/kopplingar:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲]. tills SET BLUETOOTH visas i displayen.
- Tryck på [M]. Nuvarande läge visas i displayen.
- Bläddra i menyn NER [▼] eller UPP [▲] tills Reset! visas i displayen.
- Tryck igen på [M] för att rensa gamla parningar/kopplingar.

■SET KEY TONE

Radion kan om så önskas programmeras med knappljud. Tala med din återförsäljare för mer information.

■EARPIECE MODE

Denna funktion används för att begränsa ljudvolymen till hörsnäckan när man använder tillbehör så att inte hörseln kan skadas av för hög ljudvolym. Vid leverans är ljudvolymbegränsningen i läge OFF, dvs avstängd.

För att aktivera/deaktivera ljudvolymbegränsningen:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills EARPIECE MODE visas i displayen.
- Tryck [M]. Nuvarande inställning visas i displayen.
- Tryck igen på [M] för att ändre läget.
- Välj EAR_MIC ON eller OFF med NER [▼] eller UPP [▲].
- Tryck på [M] för att lagra valet. Det nye läget visas i displayen.
- Tryck och håll in [🔊] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge.

■ SET SCRAMBLE

Denna röstförvrängningsfunktion används när man vill använda radion utan att bli avlyssnad av obehöriga. Alla radioapparater som ingår i sambandet måste då ha denna funktion aktiverad.

Vid leverans är funktionen läge OFF, avstängd.

För att aktivera/deaktivera röstförvrängningen:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills SET SCRAMBLE visas i displayen.
- Tryck på [M]. Aktuellt läge visas i displayen.
- Tryck igen på [M] för att ändra läge.
- Välj SCRAMBLE ON eller OFF med NER [▼] eller UPP [▲].
- Tryck på [M] för att spara valet. Det nya läget visas i displayen.
- Tryck och håll in [↻] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge.

■ SET COMPANDER

En Compander reducerar störningar och möjliggör bra mottagning även vid sämre och brusigare förhållanden. Det förutsätter dock att funktionen finns på övriga radioapparater som ingår i sambandet. Vid leverans är funktionen i läge OFF, avstängd.

■ INFORMATION

Här får du information om vilken version av hård- och mjukvara din radio har.

För att läsa av radions versionsnummer:

- Tryck och håll in [M] i ca 2 sekunder för att få tillgång till menyn.
- Bläddra i menyn med NER [▼] eller UPP [▲] tills INFORMATION visas i displayen.
- Tryck [M] för att läsa av hårdvaruversionen
- Tryck [▼] eller [▲] för att läsa av mjukvaruversionen.
- Tryck och håll in [↻] i ca 2 sekunder för att återgå till normalläge.

■KANALPLAN OCH FREKVENSTABELLER

Zodiac Extreme BT levereras med standardprogrammering med licensfria kanaler enligt nedanstående kanalplan. Radion är dock programmerbar och kan programmeras efter eget önskemål För det krävs tillstånd från PTS. Kontakta er lokala återförsäljare för mer information.

■Zodiac Extreme BT VHF

Kanalnamn	Frekvens	Pilotton
SV 1	155,425	-
SV 2	155,475	-
SV 3	155,500	-
SV 4	155,525	-
SV 5	156,000	-
SV 6	155,400	-
SV 7	155,450	-
SV 1 PL	155,425	67 *
SV 2 PL	155,475	67 *
SV 3 PL	155,500	67 *
SV 4 PL	155,525	67 *
SV 5 PL	156,000	67 *
SV 6 PL	155,400	67 *
SV 7 PL	155,450	67
ZODIAC 1	155,425	179,9
ZODIAC 2	155,475	179,9
ZODIAC 3	155,500	179,9
ZODIAC 4	155,525	179,9
ZODIAC 5	156,000	179,9
ZODIAC 6	155,400	179,9
ZODIAC 7	155,450	179,9
NO 1	143,900 **	
NO 2	139,400 **	
NO 3	143,350 **	
NO 4	138,850 **	
NO 5	143,250 **	
NO 6	138,750 **	

■Pilottonstabell

NR	Frekvens	NR	Frekvens	NR	Frekvens
1	67,0	18	123,0	35	225,7
2	71,9	19	127,3	36	233,6
3	74,4	20	131,8	37	241,8
4	77,0	21	136,5	38	250,3
5	79,7	22	141,3	39	69,3
6	82,5	23	146,2	40	62,5
7	85,4	24	151,4	41	159,8
8	88,5	25	156,7	42	165,5
9	91,5	26	162,2	43	171,3
10	94,8	27	167,9	44	177,3
11	97,4	28	173,8	45	183,5
12	100,0	29	179,9	46	189,9
13	103,5	30	186,2	47	196,6
14	107,2	31	192,8	48	199,5
15	110,9	32	203,5	49	206,5
16	114,8	33	210,7	50	229,1
17	118,8	34	218,1	51	254,1

■Zodiac Extreme BT UHF

Kanalnamn	Frekvens	Pilotton
KANAL 1	444,6000	67
KANAL 2	444,6500	67
KANAL 3	444,8000	67
KANAL 4	444,8250	67
KANAL 5	444,8500	67
KANAL 6	444,9750	67

* Ställbar pilotton via meny.

** Norska jaktradiokanalerna. Antenn för 140 MHz förbättrar räckvidden på de norska kanalerna.

■ AVFALLSHANTERING

Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla ämnen som är skadliga för människor, djur och natur om de inte hanteras korrekt. Utrustning som är märkt med WEE-symbolen (visas bredvid) skall inte slängas bland hushållssoporna utan skall lämnas till kommunens återvinningsstation eller miljöstation.

Förbrukade batterier skall lämnas in för återvinning hos kommunens återvinningsstation.

(WEEE = Waste of Electrical & Electronic Equipment)



■ GARANTI

Zodiac Sveriges garanti omfattar material-, konstruktions- och tillverkningsfel under en period om 3 år efter inköpsdatum. För förbrukningsartiklar med begränsad livslängd som t ex. batteri, antenn och andra tillbehör gäller 12 månaders garanti. Inköpskvitto eller annat inköpsbevis krävs för korrekt garantihantering.

Vid näringsköp gäller särskilda regler.

Om fel uppkommer under normal användning och funktion ska produkten returneras till den återförsäljare hos vilken produkten ursprungligen inköptes eller till godkänd serviceverkstad.

Dessa hittar du på www.zodiac.se. Eventuell frakt betalas av köparen. Apparaten skall alltid packas omsorgsfullt eller i originalemballaget vid försändelsen. Skador som orsakats av felaktigt handhavande, onormalt slitage, överspänning, fuktskada, eller annan åverkan samt reparation av obehörig person omfattas inte under några omständigheter av garantin och blir reparerad mot betalning efter godkännande från köparen.

■ INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar Zodiac Sverige AB att Zodiac Extreme BT levereras i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999 / 5 / EC och är tillverkad efter följande specifikationer:

EN 60950-1:2006

EN 300 086-2 V1.3.1

EN 301 489-1 V1.3.1

EN 301 489-5 V1.3.1



Zodiac Extreme BT får användas i Sverige och Norge utan tillstånd / licens.

För användning i övriga länder, kontakta det aktuella landets myndigheter.

Zodiac Extreme BT marknadsförs av:

Zodiac Sverige AB

Flygfältsgatan 15, 2 tr

128 30 Skarpnäck

www.zodiac.se info@zodiac.se

■ SERVICEVERKSTAD



ZODIAC SERVICECENTER är en märkesoberoende radioverkstad som reparerar och programmerar din radio. Vi kan i de flesta fall erbjuda reparation inom 48 timmar.

Zodiac Servicecenter Tele: 08-556 151 00

Flygfältsgatan 15

128 30 SKARPNÄCK www.zsc.se servicecenter@zodiac.se

■INTRODUKSJON

Takk for at du valgte et radioprodukt fra Zodiac Norge AS.

Zodiac Extreme BT er en liten og lett profesjonell radio som er utmerket til bruk i tøffe omgivelser.

Les bruksanvisningen nøye før du begynner å bruke radioen.

■EGENSKAPER

- Oppfyller spesifikasjonene IP67 og MIL -STD -810F.
- Klarer de fleste signaleringssystemer som CTCSS, 5-tone CCIR og DTMF.
- Et lite format gjør den enkel å håndtere i alle tenkelige miljøer. Radioen passer utmerket til krevendes miljøer.
- Fullt programmerbar. Kontakt din forhandler for mer informasjon.
- 3 års garanti.

■SIKKERHETSFORSKRIFTER

Det er viktig at du følger anvisningene nedenfor for å oppnå lang levetid for radioen.

- Ha alltid antennen påskrudd ved sending.
- Sjekk at batteriet er fulladet før radioen benyttes.
- For å oppnå beste rekkevidde, bør radioen holdes vertikalt foran ansiktet med ca. 10-15 cm avstand fra munnen. Snakk tydelig og med normalt stemmevolum.

■INNHold I ESKEN

Kartongen inneholder:

- 1 stk. radioenhet
- 1 stk. batteri
- 1 stk. belteklips
- 1 stk. antenne
- 1 stk. bord-/hurtiglader
- 1 stk. brukermanual

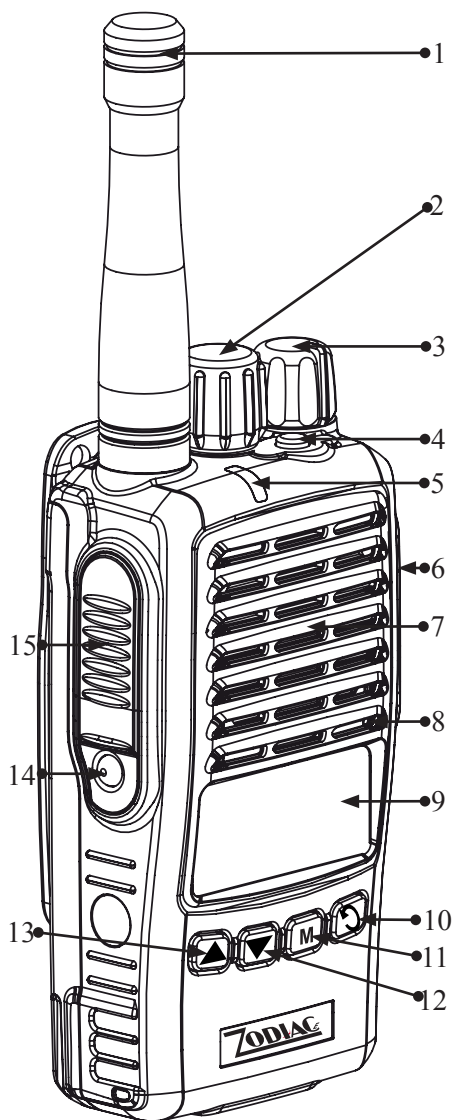
Ta kontakt med din forhandler dersom noe savnes.

■TILBEHØR

Til Zodiac Extreme BT finnes det et rikt tilbehørsprogram som gir deg mange muligheter som f.eks:

- Ørehøytaler
- Hodesett
- Monofoner
- Antenner
- Batterier
- Ladere
- Bæresele

Mer tilbehør finner du på www.zodiac.no.

**1. Antenne****2. Kanalvelger**

Vri med klokken for å øke kanalnummeret, og vri mot klokken for å redusere kanalnummer.

Kanalen kan også endres ved hjelp [▼] (12) og [▲] (13).

3. Av / På / Volumknapp

Vri knappen med klokken for å slå på radioen. Vri knappen mot klokken for å slå den av.

4. Tastelås

Låser knappene.

Hold inne knappen i ca. 2 sek. for å låse / låse opp knappene.

5. Lysdiode

Viser sending / mottak. Det blinker rødt når batteriet trenger å lades.

6. Tilbehørsuttak

For tilkobling av hodesett, ekstern høyttaler/mikrofon og annet tilbehør. Bruk beskyttelse for uttaket når tilbehøret ikke er i bruk.

7. Høyttaler**8. Mikrofon****9. LCD Display****10. Tilbakeknapp**

Hopper et steg bakover i menyen.

11. Menyknapp

Trykk og hold inne knappen i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.

12. Nedknapp

Blar nedover i kanallisten. Hold inne knappen for å bla raskere.

13. Oppknapp

Blar oppover i kanallisten. Hold inne knappen for å bla raskere.

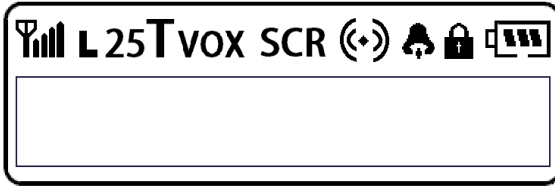
14. Blåtannknapp

Trykk og hold inne knappen i ca. 2 sek. for å skru på /skru av blåtannfunksjonen.

15. Senderknapp (PTT)

Trykk og hold inne knappen for å sende, slipp den for å lytte.

■ BESKRIVELSE AV DISPLAYET

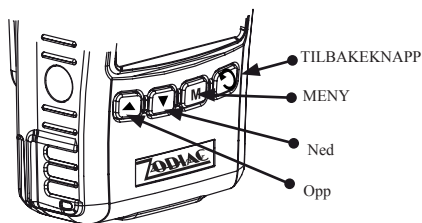


SYMBOL	BESKRIVELSE
	Signalstyrkeindikator
L	Sendereffekt L vises når lav uteffekt er valgt. Ved høy uteffekt vises ingen symbol.
25T	Pilottone Vises når pilottone er aktivert.
VOX	Stemmestyring (VOX) Vises når VOX er aktivert.
SCR	Taleforvrenger (Scrambler) Vises når taleforvrenger er aktivert.
	Tastelyd Vises når tastelyd er aktivert.
	Compander Vises når compander er aktivert.
	Tastelås Vises når tastelåsen er aktivert.
	Batteristatus Viser batteriets status. Alle streker vises når batteriet er fulladet. Etterhvert som batteriet tappes, minker antall søyler i symbolet. Ytre rute blinker når batterinivået er lavt og må lades.

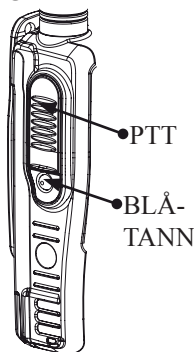
NORSK

■ BESKRIVELSE AV KNAPPENE

■ FRONT











■ SIDEN



■ TOPPEN TASTELÅS



KNAPP	BESKRIVELSE
 [NED]	Nedknapp Blar nedover i kanallisten. Brukes også til å bla nedover i pilottonelisten, og blant squelchnivåene når radioen er i menymodus.
	Menyknapp Trykk og hold inne knappen i ca. 2 sekunder for å få tilgang til menyen.
	Tilbakeknapp Benyttes for å gå tilbake når du er inne i menyen. Hold inne i ca. 2 sek. for å komme tilbake til normalnivå.
 [OPP]	Oppknapp Blar oppover i kanallisten. Brukes også for å bla oppover i pilottonelisten og squelch-nivåene når radioen er i menymodus.
	Sendertast (PTT) Trykk og hold inne knappen for å sende, slipp for å lytte.
	Blåtannknapp Trykk og hold inne knappen i ca. 2 sek. for å skru på /skru av blåtannfunksjonen.
 [Tastelås]	Tastelås Knappen på radioens topp låser alle knapper utenom [PTT]. Trykk og hold inne knappen i ca 2 sekunder for å låse. Trykk igjen i ca 2 sekunder for å låse opp knappene. Symbolet  vises i displayet når tastelåsen er aktivert.

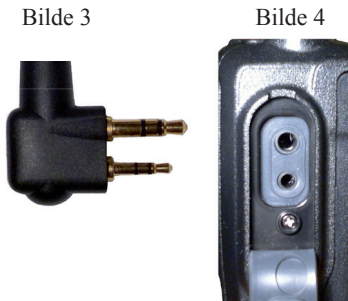
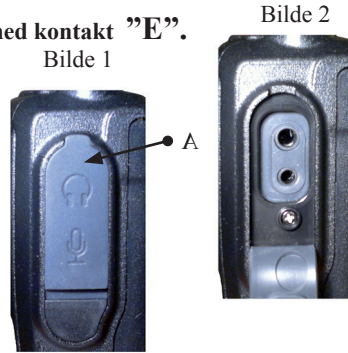
BESKRIVELSE AV TILBEHØRSUTTAKET

Til Zodiac Extreme BT passer Zodiac sitt tilbehør med kontakt "E".
Du finner tilbehøret på www.zodiac.no

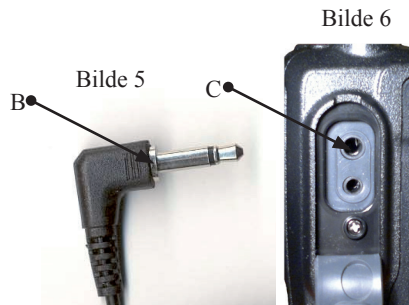
For å koble til et tilbehør:

Skyv dekselet (A) ut fra tilbehørsuttaket
(Bilde 1 og 2).

Koble tilbehørskontakt (Bilde 3) til radioens
tilbehørsuttak (Bilde 2).

**For å koble til ørehøytaler:**

Koble ørehøytalerens kontakt (B) til radioens 3,5 mm uttak (C).
(Bilde 5 og 6)



■ FØR DU TAR I BRUK RADIOEN

Zodiac Extreme BT lades i en automatisk bordlader for hurtiglading. Laderen har en ladeposisjon foran for radio med batteri, samt en ladeposisjon bak for ett ekstra batteri. Lading av utladet batteri tar ca. 4 timer. Ved lading tennes et lysdiode (LED) for hver ladeposisjon.

Rød = Hurtiglading pågår.

Grønn = Ferdigladet batteri.

Gul = Den bakre ladeposisjonen venter på lading.

Hvis både fremre og bakre ladeposisjon benyttes samtidig, lades det fremre batteriet først. Når ladingen foran avsluttes, går laderen automatisk over til lading av batteriet i den bakre posisjonen.

Rød blinkende LED = Feilindikering.

NB! Det er normalt at batteriet blir litt varmt ved hurtiglading.

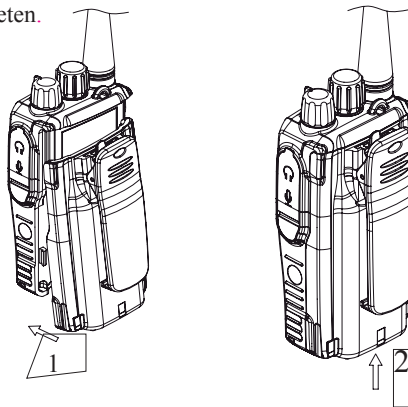
Et nytt batteri, eller ett batteri som ikke brukes på noen måneder, får en treghet og får full kapasitet etter 2 til 4 opp- og utladinger.

Moderne ladbare batterier av type Litium Ion behøver ikke lades ut helt, før de lades på nytt.

Obs! Hvis radioen ikke brukes på lang tid, bør batteriet lades ca. hver tredje måned for å beholde kapasiteten.

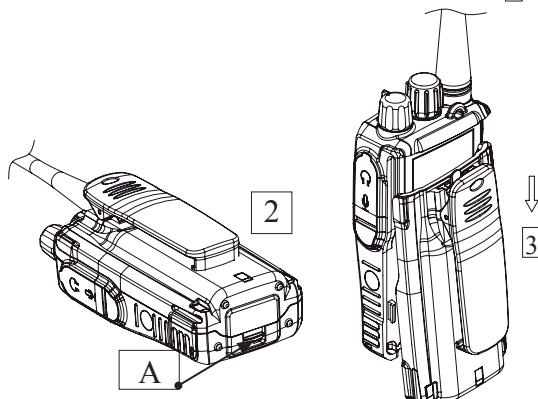
■ Montere batteri

1. Plasser batteriet nedenfra i sporet på radioenheten.
2. Skyv batteriet oppover til et klikk høres.



■ Demontere batteri

1. Slå av radioen.
2. Trykk og hold inne batterilåsknappen (A) på radioen.
3. Skyv batteriet nedover og løft det bort fra radioen.



■ Slå på /slå av radioen

- For å slå på radioen, vis Av/På/Volumknappen med klokken.
- For å stenge av radioen, vis Av/På/ Volumknappen mot klokken til du hører et klikk.

■ Volumkontroll

- Vri Av/På/Volum-knappen med klokken for å øke volumet.
- Vri Av/På/Volum-knappen mot klokken for å minske volumet.

■ Velg kanal

- Velg ønsket kanal gjennom å trykke [OPP ▲] eller [NED ▼].
- Hvert trykk øker eller minsker kanalnummeret med ett nummer.
- Om du holder ned knappen, øker eller minsker kanalnummeret fortløpende. Kanalen kan også endres med kanalvelgeren på radioens topp. Vri knappen mot klokken for å øke kanalnummeret og vri knappen mot klokken for å minske kanalnummeret.

Kanalnummeret vises i displayet.



Kanalnummer Kanalnavn

■ Sending

Påse at den valgte kanalen er ledig før du starter sendingen.

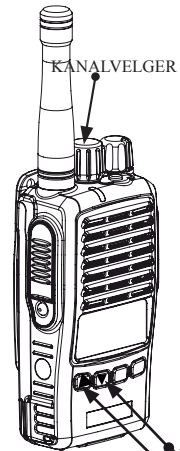
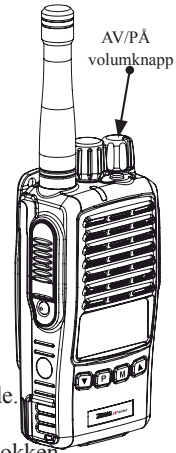
Før du sender, kontroller at lysdioden som indikerer sending/mottak ikke lyser eller blinker grønt, da pågår en samtale.

- Trykk og hold inne senderknappen [PTT].
Prat med normalt stemmehøyde 10-15 cm fra mikrofonen.
Lysdioden lyser rødt ved sending.
- Når du har snakket ferdig, kan du slippe [PTT] for å lytte.
Radioen går over til mottak.
Lysdioden lyser grønt ved mottak.

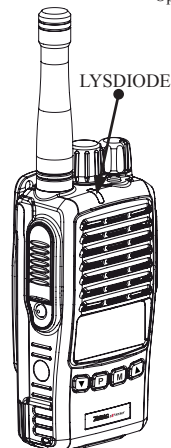
■ Mottak

Velg ønsket kanal. Lysdioden lyser grønt ved mottak.

Dersom lampen blinker grønt, betyr det at den som sender ikke har samme pilottone installert som du. Prøv da å bytte pilottone på radioen.



Opp Ned



■GRUNNLEGGENDE MENYFUNKSJONER OG INNSTILLINGER

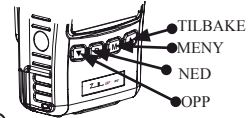
Her er en beskrivelse av de vanligste funksjonene.

■SETT SENDEREFFEKT

Du kan velge mellom lav og høy uteffekt. I displayet vil det stå L for lav uteffekt. Hvis du velger høy uteffekt, vil ingen tegn i displayet vises for uteffekt. Ved levering er radioen innstilt på høy effekt.

For å endre uteffekt:

- Trykk og hold inn [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET TX POWER vises i displayet.
- Trykk på [M]. Installert uteffekt vises i displayet.
- Trykk igjen på [M] for å velge nivå. Tx Power ? vises i displayet og det installerte nivået blinker.
- Velg uteffekt med NED [▼] eller OPP [▲].
- Trykk på [M] for å lagre valget. Installert uteffekt vises i displayet.
- Trykk og hold inne [☺] i ca. 2 sek. for å gå til normalnivået. Hvis ingen knapper trykkes, stilles radioen automatisk på normal modus etter ca. 10 sek.



SET TX POWER

Tx Power High

Tx Power? High

Tx Power Low

■SETT SQUELCH

Støysperre (squelch) brukes for å stenge ute støy og andre signaler. Støysperren har ti innstillinger å velge mellom. Lav verdi gir maksimal rekkevidde og maksimal følsomhet for svake signaler, i blant også for støy.

Høy verdi utestenger svake signaler og støy, men kan gi kortere rekkevidde. Ved levering er støysperren stilt inn på nivå tre.

For å endre støysperrenivå:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET SQUELCH vises i displayet.
- Trykk på [M]. Aktuell støysperrenivå vises i displayet.
- Trykk igjen på [M] for å velge støysperrenivå. SQ Value ? vises i displayet og det installerte nivået blinker.
- Velg nivå med NED [▼] eller OPP [▲].
- Trykk på [M] for å lagre valget. Den nye verdien vises i displayet.
- Trykk og hold inne [☺] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivået.



SET SQUELCH

SQ Value 3

SQ Value? 3

SQ Value 5

Hvis ingen knappetrykninger gjøres, går radioen automatisk tilbake til normalnivået etter 10 sek.

■SETT HVISKEFUNKSJON (WHISPER)**For å starte/stoppe hviskefunksjonen:**

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET WHISPER vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet.
- Trykk igjen på [M] for å starte/stoppe hviskefunksjonen. Whisper ? vises i displayet og det innstilte nivået blinker.
- Velg ON/OFF med NED [▼] eller OPP [▲]
- Trykk på [M] for å lagre valget. Innstillingen vises i displayet.
- Trykk og hold inne [↻] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivå.

Hvis ingen knappetrykninger gjøres, går radioen automatisk tilbake til normalnivået etter 10 sek.

■SETT SCAN

Funksjonen brukes for å søke etter kanaler med trafikk. Du kan velge mellom å søke igjennom de kanalene du har valgt i scanninglisten, eller å søke mellom kanalene i listen og en kanal du velger som prioritetskanal. Ved levering er radioen programmert for å søke blant samtlige kanaler i listen.

For å starte/stoppe kanalsøkingen:

- Trykk og hold inne [↻] i ca. 2 sek. for å starte kanalsøkingen.
- Trykk og hold inne [↻] for å avslutte kanalsøkingen og gå tilbake til normalnivå.

For å stille inn ønsket kanalliste:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET SCAN vises i displayet.
- Trykk [M] og bla med NED [▼] eller OPP [▲] til Scan CH set vises i displayet.
- Trykk på [M] for å komme til kanallisten.
- Bla til ønsket kanaler med NED [▼] eller OPP [▲] og trykk [M] for å legge til eller ta bort kanal fra kanallisten.
- Trykk og hold inne [↻] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivå.


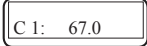
Hvis ingen knappetrykninger gjøres, går radioen automatisk tilbake til normalnivået etter 10 sek.

■SETT SUBTONE

Kanal NO 1 til NO 6 er programmert med pilottone som du kan endre ved behov.

Den installerte pilottonen påvirker bare den valgte kanalen. Det er mulig å ha skilte pilottoner på de ulike kanalene. Ved levering er pilottonen på disse kanalene installert på 67.0 Hz.

For å stille inn / endre pilottone:



- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲].  til SET SUBTONE vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet. 
- Trykk igjen på [M] for å endre innstilling. Velg ønsket pilottone med NED [▼] eller OPP [▲].
- Trykk på [M] for å lagre valget. Radioen går tilbake til normalnivå.

■SETT TASTELÅS (KEY LOCK)

Funksjonen låser alle taster utenom sendertast og monitortast.

Når funksjonen er aktiv vises bilde av en hengelås i displayet og KEYLOCK ! vises ved tastetrykking. Tastene er ikke låst ved levering.

For å låse / låse opp knappene:


- Trykk og hold inne [] i ca. 2 sek. for å låse.
- Trykk og hold inne [] igjen i ca. 2 sek. for å låse opp.

■SETT STEMMESTYRING (VOX)

VOX er stemmestyring og gir deg mulighet til å sende uten å bruke sendertangenten [PTT]. Når VOX -funksjonen er aktiv, vises **VOX** i displayet.


Ved levering er VOX ikke aktivert.

For å starte / stoppe VOX-funksjonen:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET VOX vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet.
- Trykk igjen på [M] for å velge innstilling.
- Velg VOX på eller av med NED [▼] eller OPP [▲].
- Trykk på [M] for å lagre valget.
- Trykk og hold inne [] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivå.

NORSK Følsomheten for stemmestyringen har 10 ulike nivåer der nivå 1 betyr at radioen er satt til lav følsomhet, og at det dermed kreves litt mer talestyrke for at radioen skal sende, mens nivå 10 betyr at radioen er satt til høy følsomhet og starter å sende ved lavt stemmenivå.

For å endre følsomheten på VOX-funksjonen:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET VOX vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet.
- Trykk på NED [▼] eller OPP [▲] for å velge følsomhet. Nåværende verdi vises i displayet.
- Trykk igjen på [M]. Velg følsomhet med NED [▼] eller OPP [▲].
- Trykk på [M] for å lagre valget. Den nye verdien vises i displayet.
- Trykk og hold inne [] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivå.

Hvis ingen knappetrykninger gjøres, går radioen automatisk tilbake til normalnivået etter 10 sek.

■SETT ALARM (EMERGENCY)

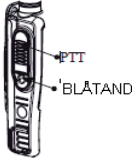
Radioen kan om man ønsker, programmeres med alarmfunksjon. Kontakt din lokale forhandler for mer informasjon rundt dette.

■ SETT BLUETOOTH

Radioen kan memorere flere blåtanntilbehør som den kobles automatisk til når blåtannfunksjonen på radioen er slått på. Funksjonen "Accessory" i menyen, er til for at du skal ha mulighet til å få lyd/ tale gjennom tilbehøret, i tillegg til lyd gjennom radioens høyttaler. På denne måten kan du ta av deg tilbehøret og fortsatt kunne høre eventuelle oppkall eller fortsette samtalen gjennom radioen.

For å starte/stoppe blåtannfunksjonen:

- Trykk og hold inne blåtannknappen i ca. 2 sek. for å slå på blåtannfunksjonen. Trykk en gang til for å slå av.



Du kan også starte/slå av blåtannen via menyen:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET BLUETOOTH vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet.
- Trykk igjen på [M] for å starte/slå av blåtannfunksjonen Bluetooth ? vises i displayet og den aktuelle innstillingen vises i displayet.
- Velg ON/OFF med NED [▼] eller OPP [▲].
- Trykk på [M] for å lagre valget. Den nye innstillingen vises i displayet.
- Trykk og hold inne [↶] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivå.

Hvis ingen knappetrykninger gjøres, går radioen automatisk tilbake til standardmodus etter 10 sek.

For å koble radioen mot blåtanntilbehør:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET BLUETOOTH vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet.
- Bla i menyen NED [▼] eller OPP [▲] til Pairing Start! vises i displayet.
- Trykk på [M] for å starte paringen. Et lite symbol (P) vises i displayet når radioen prøver å parkoble.
- Når paringen lykkes, vises symbolet (B) i displayet.

Husk at du kanskje også må sette blåtanntilbehøret i paringsmodus/søkemodus.

For å aktivere paringsmodus:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET BLUETOOTH vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet.

- Bla i menyen NED [▼] eller OPP [▲] til Accessory vises i displayet. Nåværende modus vises i displayet.
- Trykk igjen på [M] for å starte/stoppe paringsmodus. Accessory ? vises i displayet og den aktuelle innstillingen vises.
- Velg ON/OFF med NED [▼] eller OPP [▲].
- Trykk på [M] for å lagre valget. Den nye innstillingen vises i displayet.
- Trykk og hold inne [↻] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivå.

Hvis ingen knappetrykninger gjøres, går radioen automatisk tilbake til standardmodus etter 10 sek.

Innstilling ON= Lyd kommer både i tilbehør og radio.

Innstilling OFF= Lyd kommer kun i radioen.

For å slette tidligere blåtann-enheter som ikke lenger brukes:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET BLUETOOTH vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet.
- Bla i menyen NED [▼] eller OPP [▲] til Reset! vises i displayet.
- Trykk igjen på [M] for å slette tidligere paringer/koblinger.

■SETT TASTETONE (KEYTONE)

Dersom man ønsker det, kan radioen programmeres med tastetone. Kontakt din lokale forhandler for mer informasjon rundt dette.

■SETT ØREHØYTTALER (EARPIECE)

Denne funksjonen brukes for å begrense lydvolumentil ørehøytaleren når man benytter tilbehør, slik at ikke hørselen skades av for høyt volum. Ved levering er denne funksjonen av.

For å aktivere/deaktivere lydvolumbegrensningen:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til EARPIECE MODE vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet.
- Trykk igjen på [M] for å endre innstilling.
- Velg EAR_MIC ON eller OFF med NED [▼] eller OPP [▲].
- Trykk på [M] for å lagre valget. Den nye innstillingen vises i displayet.
- Trykk og hold inne [↻] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivå.

■SETT TALEFORVRENGNING (SCRAMBLE)

Denne taleforvrenningsfunksjonen brukes når man vil benytte radioen uten å bli avlyttet av uautoriserte. Alle radioapparater som inngår i sambandet må da ha denne funksjonen aktivert. Ved levering er denne funksjonen av.

For å aktivere/deaktivere taleforvrenningen:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til SET SCRAMBLE vises i displayet.
- Trykk på [M]. Nåværende innstilling vises i displayet.

- Trykk igjen på [M] for å endre innstilling.
- Velg SCRAMBLE ON eller OFF med NED [▼] eller OPP [▲].
- Trykk på [M] for å lagre valget. Den nye innstillingen vises i displayet.
- Trykk og hold inne [↻] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivå.

■SETT COMPANDER

En Compander reduserer forstyrrelser og muliggjør bra sending og mottak til og med under støyfulle forhold. Ved levering er funksjonen av.

■INFORMASJON

Her får du informasjon om hvilke versjon av software og firmware radioen din har.

For å lese av radioens versjonsnummer:

- Trykk og hold inne [M] i ca. 2 sek. for å få tilgang til menyen.
- Bla i menyen med NED [▼] eller OPP [▲] til INFORMASJON vises i displayet.
- Trykk [M] for å lese av software- versjonen.
- Trykk NED [▼] eller OPP [▲] for å lese av firmwareversjonen.
- Trykk og hold inne [↻] i ca. 2 sek. for å gå tilbake til normalnivå.

ZODIAC *EXTREME BT*

■ KANALER OG FREKVENSER

Zodiac Extreme BT leveres med norske demokanaler. Radioen er fullt programmerbar og kan programmeres etter eget ønskemål. Kontakt din lokale forhandler for mer informasjon rundt dette.

NORSK

■ AVFALLSHÅNDTERING

Elektrisk og elektronisk utstyr kan inneholde stoffer som er skadelig for mennesker, dyr og natur, dersom det ikke håndteres riktig. Utstyr som er merket med symbolet WEEE-symbolet (vist ved siden av), skal ikke kastes med vanlig søppel, men må leveres til kommunenes gjenvinningsstasjoner eller miljøstasjoner. Brukte batterier skal leveres inn til gjenvinningsstasjoner eller miljøstasjoner for resirkulering.



(WEEE = avfall av elektronikk og elektronisk utstyr)

**■ GARANTI**

Zodiac Norges garanti dekker feil i materialer, design og utførelse i en periode på 3 år etter kjøpsdato. For produkter med begrenset levetid som f.eks batteri, antenne og annet tilbehør, er det 12-måneders garanti. Kjøpskvittering eller annet kjøpsbevis er nødvendig for riktig garantihåndtering. Ved næringskjøp gjelder spesielle regler.

Dersom feil oppstår under normal bruk og drift av produktet, skal det returneres til forhandleren der produktet opprinnelig ble kjøpt eller et autorisert servicesenter. Disse finner du på www.zodiac.no. Enhver frakt betales av kjøperen. Apparatet må alltid pakkes forsiktig inn i originalemballasje eller i forsendelsen. Skader som skyldes feilbruk, slitasje, overspenning, fuktskader eller annen skade og reparasjon av uautoriserte personer, vil ikke bli dekket av garantien. Produktet vil da bli reparert mot betaling etter godkjenning av kjøperen.

■ SAMSVARERKLÆRING

Herved erklærer Zodiac Norge AS at Zodiac Extreme BT leveres i overensstemmelse med de vesentligste egenskapskrav og øvrige relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999 / 5 / EC og er laget etter følgende spesifikasjoner:

EN 60950-1:2006
 EN 300 086-2 V1.3.1
 EN 301 489-1 V1.3.1
 EN 301 489-5 V1.3.1



NORSK

Zodiac Extreme BT kan brukes i Norge og Sverige.

Dersom produktet skal benyttes i andre land, må man kontakte myndighetene i det aktuelle landet.

Zodiac Extreme BT markedsføres av:

Zodiac Norge AS

PB 136 Kalbakken

0902 Oslo

www.zodiac.no post@zodiac.no

ZODIAC
EXTREME BT